



Receptacle Tester RT100

Probador de tomacorrientes
Testeur de prises de courant

KEY :
LEYENDA:
RÉFÉRENCE :



Diagnostics Chart : / Cuadro de diagnósticos: / Tableau de diagnostic :

LED Indicator / Indicador LED / Voyant DEL	Fault / Falla / Anomalie	Explanation / Explicación / Explication
	Open Ground Conexión a tierra abierta Mise à la terre non connectée	Ground contact is not connected. El contacto a tierra no está conectado. Le contact avec la mise à la terre n'est pas connecté.
	Open Neutral Neutro abierto Neutre non connecté	Neutral contact is not connected. El contacto neutro no está conectado. Le contact avec le neutre n'est pas connecté.
	Open Hot Vivo abierto Arrivée d'électricité non connectée	Hot contact is not connected. El contacto vivo no está conectado. Le contact avec l'arrivée d'électricité n'est pas connecté.
	Hot/Ground Reversed Vivo/Tierra invertidos Fils d'arrivée d'électricité/de mise à la terre inversés	Hot and ground connections are reversed. Las conexiones viva y de tierra están invertidas. Les connexions d'arrivée d'électricité et de mise à la terre sont inversées
	Hot/Neutral Reversed Vivo/Neutro invertidos Fils d'arrivée d'électricité/neutre inversés	Hot and neutral connections are reversed. Las conexiones viva y neutra están invertidas. Les connexions d'arrivée d'électricité et de neutre sont inversées.
	Correct Correcto Correct	Receptacle is wired correctly. El receptáculo está cableado correctamente. La prise de courant est câblée correctement.

Receptacle Tester - Instruction Manual

GENERAL SPECIFICATIONS

The Klein Tools RT100 and RT200 are receptacle testers designed to detect the most common wiring problems in standard receptacles.

Relative Humidity: < 85%

Operating Temperature: 0°C to 40°C

Storage Temperature: -10°C to 50°C

Weight: 1.27 oz.

Nominal Voltage: 120/125V AC at 50/60Hz

Nominal Power: 0.3W

Certification: UL & CUL (UL1436 standard)

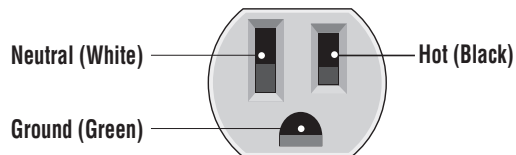
Country of Origin: China

WIRING CONFIGURATION TESTING

Conditions indicated: wiring correct, open ground, reverse polarity, open hot, open neutral, hot/ground reversed.

Conditions NOT indicated: quality of ground, multiple hot wires, combinations of defects, reversal of grounded and grounding conductors.

1. Verify tester operation by testing on a known live and correctly wired receptacle.
2. Plug tester into receptacle under test.
3. Compare lit bulbs on tester to the key code printed on the tester.
4. If tester does not show the receptacle to be wired correctly, consult a qualified electrician.



Probador de Tomacorrientes - Manual de Instrucciones

ESPECIFICACIONES GENERALES

Los RT100 y RT200 de Klein Tools son probadores de tomacorrientes diseñados para detectar los problemas de cableado más comunes en los tomacorrientes estándar.

Humedad relativa: < 85%

Temperatura de funcionamiento: 0 a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -10 a 50 °C

Peso: 1,27 oz

Voltaje nominal: 120/125 V CA a 50/60 Hz

Potencia nominal: 0,3 W

Certificación: UL y CUL (estándar UL1436)

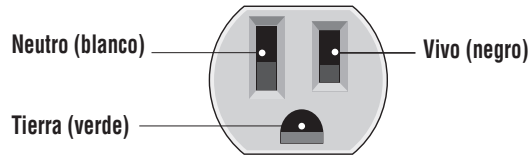
País de origen: China

COMPROBACIÓN DE LA CONFIGURACIÓN DE CABLEADO

Situaciones indicadas: cableado correcto, tierra abierta, polaridad inversa, vivo abierto, neutro abierto, vivo / tierra invertidos.

Situaciones NO indicadas: calidad de la conexión a tierra, múltiples alambres con corriente, combinaciones de defectos, inversión de los conductores conectados a tierra y de conexión a tierra.

1. Verifique el funcionamiento del probador haciendo pruebas en un tomacorriente que se sepa que tiene corriente y que está cableado correctamente.
2. Enchufe el probador en el tomacorriente que se vaya a comprobar.
3. Compare las bombillas iluminadas del probador con el código de claves impreso en el probador.
4. Si el probador no indica que el tomacorriente está cableado correctamente, consulte a un electricista calificado.



Testeur de Prises de Courant - Mode d'emploi

SPÉCIFICATIONS GÉNÉRALES

Les instruments Klein Tools RT100 et RT200 sont des testeurs de prises de courant conçus pour détecter les problèmes de câblage les plus courants dans les prises de courant standard.

Humidité relative: < 85%

Température de service: de 0° C à 40° C

Température de stockage: de -10° C à 50° C

Poids: 1,27 oz.

Tension nominale: 120/125 V c.a. à 50/60 Hz

Puissance nominale: 0,3 watt

Homologation: UL & CUL (norme UL1436)

Pays d'origine: Chine

TEST DE LA CONFIGURATION DE CÂBLAGE

Conditions indiquées : câblage correct ; terre ouverte, polarité inversée, fil d'arrivée de l'électricité ouvert, fil neutre ouvert, inversion fil d'arrivée de l'électricité/fil de mise à la terre.

Conditions NON indiquées : qualité du contact de mise à la terre, multiplicité de fils d'arrivée d'électricité, combinaison de défauts et inversion de conducteurs mis à la terre ou de mise à la terre.

1. Vérifiez le fonctionnement du testeur en testant une prise de courant connectée à un circuit que vous savez être sous tension et qui est câblée de façon correcte.
2. Branchez le testeur dans la prise à tester.
3. Comparez les ampoules allumées sur le testeur au code de légendes imprimé sur le testeur.
4. Si le testeur ne montre pas que la prise de courant est câblée correctement, consultez un électricien professionnel.

